

ТРАДИЦИЯ СВЯТООТЕЧЕСКОЙ КАТЕХИЗАЦИИ

**Коллективная научная
монография**

Свящ. Георгий Кочетков

Гасак Д. С.

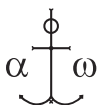
Гзгзян Д. М.

Копировский А. М.

Мозгов К. А.

Шилкина М. В.

Якунцев В. И.



СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКИЙ
ПРАВОСЛАВНО-ХРИСТИАНСКИЙ ИНСТИТУТ
МОСКВА 2014

УДК [281.93:238.1 (07)] (060.55)
ББК 86.37
Т65

Т65 Традиция святоотеческой катехизации : Коллективная научная монография / Под науч. ред. свящ. Георгия Кочеткова. М. : Свято-Филаретовский православно-христианский институт, 2014. — 176 с.

ISBN 978-5-89100-133-6

В монографии собраны и проанализированы материалы, вводящие в круг основных понятий, принципов, практических аспектов и критериев качества святоотеческой катехизации. Обобщен и представлен многолетний опыт оглашения в Православной церкви, а также сложившаяся к настоящему моменту традиция катехизации. Сформулированы предложения о возможности и путях воплощения святоотеческой катехизации в современных условиях.

Данное исследование выполнено на базе научно-методического центра по миссии и катехизации Свято-Филаретовского института. Издание рекомендовано как катехизаторам-практикам, так и всем интересующимся историей святоотеческой катехизации.

© Свято-Филаретовский
православно-христианский
институт, 2014

ISBN 978-5-89100-133-6

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие 5

Раздел 1

НОРМЫ СВЯТООТЕЧЕСКОЙ КАТЕХИЗАЦИИ

Особенности святоотеческой катехизации
(цель, значение, критерии оценки качества)
и ее продолжение в современной
церковной жизни

Гзгзян Д. М. 11

Канонические нормы, связанные с оглашением

Якунцев В. И. 24

Этапы духовной жизни катехуменов
и этапы катехизации

Копировский А. М. 35

Раздел 2

ПЕРВЫЙ ЭТАП КАТЕХИЗАЦИИ: ОГЛАШЕНИЕ СЛУШАЮЩИХ

Основания для начала катехизации
в древней церкви и в современности

Гзгзян Д. М. 49

Катехизация слушающих: логика процесса,
трудные случаи, критерии перевода
в просвещаемые (традиция и современность)

Якунцев В. И. 67

Проповедь слушающим во время
богослужения

Копировский А. М. 88

Раздел 3

ВТОРОЙ ЭТАП КАТЕХИЗАЦИИ: ОГЛАШЕНИЕ ПРОСВЕЩАЕМЫХ

Оглашение просвещаемых
в святоотеческой традиции
Мозгов К. А. 103

Катехизическое учение о человеке
в восточной святоотеческой традиции
(исторический экскурс)
Мозгов К. А. 121

Тематика и объем огласительных бесед
в полном и кратком вариантах
основного этапа катехизации
Шилкина М. В. 130

«Все просвещаемые, приступите!»:
Условия перехода катехуменов-слушающих
на основной этап катехизации
Гасак Д. С. 138

Основной этап катехизации: критерии начала
и условия завершения, главные трудности
просвещаемых и специфика проведения бесед
Якунцев В. И. 144

Критерии готовности катехуменов
к окончанию основного этапа
оглашения (итоговое собеседование
и молитвенно-покаянная встреча)
Свящ. Георгий Кочетков 156

Библиография 167

Об авторах 173

ПРЕДИСЛОВИЕ

Сегодня не подвергается сомнению необходимость катехизации перед крещением всех взрослых, а также нецерковных родителей и крестных при крещении детей. Очевидно, что недопустимо совершение Таинства Крещения над взрослыми людьми, которые, не зная основ веры, отказываются готовиться к участию в Таинстве.

Со всей остротой стоит вопрос *качества* катехизации. Так, продолжительность и объем оглашения (увеличение которых еще не приводит непосредственно к решению вопроса качества) в каждом конкретном случае должны определяться священнослужителем или мирянином-катехизатором с любовью и рассудительностью, но они не могут сужаться дальше определенных пределов.

Хотим мы того или нет, в скором времени указанная проблема качества встанет перед каждым, кто занимается катехизацией и всерьез за нее отвечает. Необходимо заранее быть готовым к встрече с этой проблемой и ее позитивному разрешению. Для этого наша любовь и рассудительность должны быть подкреплены и сориентированы церковной традицией, т. е. любовью и рассудительностью апостолов, учителей церкви и святых отцов. Нам необходимо знать и помнить о том, чем являлась и является катехизация в церковной традиции, каковы ее принципы и критерии качества и почему благодаря именно такому ее пониманию она считалась совершенно необходимой для всех, кто желал переступить порог Церкви и стать ее членом.

Очевидно, что огромное количество времени и сил, какое учителя и отцы церкви тратили на катехизацию в период ее расцвета, во II–V вв., можно объяснить лишь тем, что в ней они видели главный приоритет своей пастырской деятельности. (Известно, что в те времена каждый епископ основное время своего служения уделял катехизации.) Как убедительно показал в своей монографии «История катехизации в древней церкви» дьякон Павел Гаврилюк¹, такое отношение к катехизации, к ее качеству

¹ Гаврилюк П. Л. История катехизации в древней церкви / Под ред. свящ. Георгия Кочеткова. М. : Свято-Филаретовская московская высшая православно-христианская школа, 2001. 320 с.

и принципам прямо исходило из их представлений о критериях качества церковной жизни в целом.

Всех святых отцов и учителей церкви объединяла вера в возможность жить по слову Евангелия без всяких «купюр». Вне пути целожизненного подражания Христу в Его вере, молитве и жизни они не видели для человека возможности именоваться членом Церкви. Такой подход к церковной жизни не мог не предполагать достаточно глубокой и, как правило, длительной подготовки, так как воцерковление в данном случае было сопряжено с предваряющим крещение покаянием за всю жизнь, т. е. с изменением не только некоторых деталей поведения или сторон жизни, но всех ее основ.

Цель святоотеческой катехизации — достичь реального желания и готовности жить в Церкви соборно, по образу Святой Троицы, т. е. общинно и братски, и лично — по образу Христа. Только с такой устремленностью можно ожидать плода от крещения как рождения от воды и Духа (Ин 3:5), и только в этом случае миропомазание будет связано с обретением силы служить тем духовным даром, который каждый получает при воцерковлении (ср. 1 Пет 4:10).

Известно, что постепенная редукция, а затем и полное вытеснение святоотеческой катехизации из церковной практики были связаны не с тем, что необходимость в ней исторически отпала, не с достижением высокого качества жизни церкви и ее членов, а наоборот, с резким снижением требований к нему в «константиновский» период истории. Действительно, если критерии качества церковной жизни снижаются, то катехизация — в том виде, как ее мыслили святые отцы и учителя церкви, — становится ненужной.

На сегодняшний день остается открытым вопрос, что *на практике* будет стоять за «исповеданием... Иисуса Христа истинным Богом и Спасителем» и «твердым намерением жить согласно учению Церкви и Слова Божьего».

Настоящая монография содержит материалы, вводящие читателя в круг основных понятий, принципов, практических аспектов и критериев качества святоотеческой катехизации, а также отдельные целостные размышления, подкрепленные многолетним огласительным опытом их авторов, о возможности и путях ее воплощения в современных церковных условиях.

Надеемся, что она окажет реальную помощь всем, кто желает участвовать в служении катехизации, умножит в них вдохновение подвизаться на этой благодатной ниве среди нашего народа, жаждущего научения и приобщения к полноте православной традиции.

*В. И. Якунцев,
научный сотрудник научно-методического центра
по миссии и катехизации при кафедре миссиологии,
катехетики и гомилетики Свято-Филаретовского
православно-христианского института*

БИБЛИОГРАФИЯ

ИСТОЧНИКИ

- Августин, блж. Об обучении оглашаемых // Богословские труды. М. : Изд-во Московской патриархии, 1976. Сб. 15. С. 25–55.
- Григорий Богослов, свт. Слово 40: На святое крещение // Он же. Собрание творений : В 2 т. Т. 1. Сергиев Посад : Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1994. С. 544–575.
- Григорий Нисский, свт. Большое огласительное слово. Киев : Пролог, 2003. 380 с.
- Иоанн Златоуст, свт. Огласительные гомилии. Тверь : Герменевтика, 2006. 252 с.
- Ипполит, еп. Римский. Апостольское предание / Рус. пер. прот. Петра Бубуруза // Отцы и учителя церкви III в. : Антология : В 2 т. Т. 2. М. : Либрис, 1996. С. 243–260.
- Кирилл Иерусалимский, свт. Поучения огласительные и тайноводственные. М. : Синодальная библиотека, 1991. 366 [4] с.
- Климент Александрийский. Кто из богатых спасется // Увещание к язычникам. Кто из богатых спасется. СПб. : Изд-во Олега Абышко, 2006. С. 238–276.
- Климент Александрийский. Педагог / Пер. Н. Корсунского, свящ. Г. Чистякова. М. : Учебно-информационный экуменический центр ап. Павла, 1996. 290 с.
- Климент Александрийский. Увещание к язычникам / Пер. А. Ю. Братухина. СПб. : Изд-во РХГИ, 1998. 206 с.
- Климент Александрийский. Строматы : В 3 т. / Подг. текста, пер., пред. и комм. Е. В. Афонасина. СПб. : Изд-во Олега Абышко, 2003.
- Послание к Диогнету // Раннехристианские церковные писатели : Антология. М. : Интербук, 1990. С. 244–246.
- Постановления апостольские чрез св. Климента епископа и гражданина Римского преданные. СПб. : б. и., 2002. 208 с.
- Православное богослужение : В пер. с греч. и церковнослав. яз. Кн. 4 : Последования таинств крещения и миропомазания и другие чины воцерковления : С прил. церковнослав. текстов / Пер. свящ. Георгия Кочеткова, Б. А. Каячева, Н. В. Эппле; Сост. и предисл. свящ. Георгия Кочеткова. М. : Свято-Филаретовский православно-христианский институт, 2008. 192 с.
- Учение двенадцати апостолов // Писания мужей апостольских. М. : Издательский совет Русской православной церкви, 2003. С. 41–64. (Творения святых отцов и учителей Церкви).

ЛИТЕРАТУРА

- Аверинцев С. С. Предварительные заметки к изучению средневековой эстетики // Древнерусское искусство : Зарубежные связи. М. : Наука, 1975. С. 371–397.
- Аверинцев С. С. Византийская риторика : Школьная норма литературного творчества в составе византийской литературы // Проблемы литературной теории в Византии и латинском средневековье. М. : Наука, 1986. С. 19–90.
- Антоний (Длугош), еп. Как подготавливать и оценивать катехизацию : Основы катехетической дидактики. М. : Изд-во Францисканцев, 2001. 148 с.
- Антоний (Мельников), митр. Блаженный Августин как катехизатор // Богословские труды. М. : Изд-во Московской патриархии, 1976. Сб. 15. С. 55–60.
- Антоний (Храповицкий), митр. Учение о пастыре, пастырстве и об исповеди. Нью-Йорк : Изд-во Сев.-Американской и Канадской епархии, 1966. 406 с.
- Аксаков Н. П. Духа не угашайте! : 1 Фес 5:19. М. : Свято-Филаретовская МВПХШ, 2000. 168 с.
- Алмазов А. История чинопоследования крещения и миропомазания. Казань : Тип. Императорского ун-та, 1884. Гл. 2. : Оглашение как наставление готовящихся ко крещению. С. 1–29. Гл. 3 : Институт оглашенных. С. 30–63. Гл. 5 : Обрядовая сторона оглашения. Историческое обозрение чина принятия в оглашенные. С. 88–103.
- Амфилохий (Радович), митр. Литургическая катехиза : Поучение // Православна теологија. Београд : Православни богословски фак-т, 1995. С. 223–235.
- Арранц Михаил, иером. Исторические заметки о чинопоследованиях таинств по рукописям Греческого Евхология : 3-й курс. Л. : Ленинградская духовная академия, 1979. Ч. 1. Крещение и миропомазание. С. 15–75.
- Арранц Михаил, иером. Крещение и Миропомазание : Таинства Византийского Евхология. Рим : Руссикум, 1998. 212 с.
- Афанасьев Николай, прот. Вступление в Церковь. М. : Паломник, 1993. 203 с.
- Афанасьев Николай, прот. Служение мирян в Церкви. М. : Свято-Филаретовская МВПХШ, 1995. 103 с.
- Афанасьев Николай, прот. Церковь Духа Святого. Киев : Центр православной книги, 2005. 480 с.
- Белановский Ю. С. и др. Катехизация в Русской Православной Церкви на современном этапе : учебное пособие для слушателей курсов по подготовке катехизаторов, миссионеров и церковных педагогов. М., 2007. URL: <http://www.pravmir.ru/katexizaciya-v-russkoj-pravoslavnoj-cerkvi-na-sovremennom-etape> (дата обращения: 01.08.2014).
- Бердяев Н. А. Догматика и современное сознание // Леруа Э. Догмат и критика. М. : Путь, 1915. С. I–XIX.
- Борисенко А.-А. Главные этапы оглашения нормальных катехуменов: что в них главное, что второстепенное? // Свет Христов просвещает всех : Альманах Свято-Филаретовского института. 2007. Вып. 1. С. 126–142.

- Вера – Диалог – Общение : Проблемы диалога церкви и общества : Памяти С. С. Аверинцева : Материалы Международной научно-богословской конференции (Москва, 29 сентября – 1 октября 2004 г.). М. : Свято-Филаретовский православно-христианский институт, 2005. 496 с.
- Гаврилюк П. Л. История катехизации в древней церкви / Под ред. свящ. Георгия Кочеткова. М. : Свято-Филаретовская МВФХШ, 2001. 320 с. : 16 с. цв. ил.
- Гармаев Анатолий, свящ. Пути и ошибки новоначальных : Ответы на вопросы : Беседы в паломническом рейсе. Минск : Лучи Софии, 2002. 384 с.
- Гвардини Р. Конец нового времени : Попытка найти свое место / Пер. с нем. С. С. Аверинцева // Вопросы философии. 1990. № 4. С. 127–163.
- Герасимов Н. (свящ. Георгий Кочетков). Вхождение в Церковь и исповедание Церкви в церкви // Вестник РХД. 1979. № 128. С. 41–85.
- Гзгзян Д. М. Цели и условия катехизации в святоотеческой традиции и их возможное применение в современной церковной практике // Свет Христов просвещает всех : Альманах Свято-Филаретовского института. 2012. Вып. 6. С. 29–50.
- Даниленко Б. Таинство крещения : Оглашение как наставление в истинах христианской веры // Журнал Московской Патриархии. 1983. № 11. С. 78–79.
- Дебольский Григорий, прот. Попечение православной церкви о спасении мира, выраженное в ее богослужении, объемлющем всю жизнь христианина от рождения до смерти, или Объяснение обрядов, треб, таинств и богослужения православной церкви. 3-е изд. СПб. : И. Л. Тузов, 1885. [2], VI, 528 с. : 8 с. ил. (Репр.: Православная Церковь в ее таинствах, богослужении, обрядах и требованиях. М. : Отчий дом, 1994.)
- Зозуляк Ян, прот. Катехетическая миссия Церкви. Киев : Пролог, 2008. 158 с.
- Иоанн (Шаховской), архиеп. Сектантство в православии и Православие в сектантстве // Православная община. 1992. № 10. С. 71–77.
- Каринский С. Д. Литература для оглашаемых 1-го этапа // Православная община. 1996. № 33. С. 32–58.
- Киприан (Керн), архим. Православное пастырское служение. Клин : Христианская жизнь, 2002. 335 с.
- Кириллова К. Катехизаторская деятельность в Екатеринбургской епархии или Новейшая история катехизации. Екатеринбург : б. и., 2008. 25 с.
- Кочетков Георгий, свящ. Беседы по христианской этике. Вып. 1–10. М. : Свято-Филаретовский православно христианский институт, 1995–2011.
- Кочетков Георгий, свящ. «В начале было слово» : Катехизис для просвещаемых. 2-е изд., испр. М. : Свято-Филаретовский православно-христианский институт, 2007. 464 с.
- Кочетков Георгий, свящ. Вера вне церкви и проблема воцерковления // Православная община. 1994. № 19. С. 77–87.

- Кочетков Георгий, свящ. Возможная система оглашения в Русской православной церкви в современных условиях // Его же. «В начале было Слово»: Катехизис для просвещаемых. 2-е изд., испр. М. : Свято-Филаретовский православно-христианский институт, 2007. С. 5–20.
- Кочетков Георгий, свящ. О трудностях современной катехизации // Православная община. 1991. № 4. С. 26–28.
- Кочетков Георгий, свящ. Таинственное введение в православную катехетику : Пастырско-богословские принципы и рекомендации совершающим крещение и миропомазание и подготовку к ним : Диссертация на степень maitrise de theologie. М. : Свято-Филаретовская МВПХШ, 1998. 244 с.
- Миссия Церкви и современное православное миссионерство : Международная богословская конференция к 600-летию преставления свт. Стефана Пермского (Москва, 9–11 октября 1996 г.). М. : Свято-Филаретовская МВПХШ, 1997. 236 с.
- Мой путь к Богу и в Церковь : Живые свидетельства 90-х годов XX в. М. : Свято-Филаретовская МВПХШ, 2003. 208 с.
- Настольная книга священнослужителя. Т. 4. М. : Московская Патриархия, 1983. 824 с.
- Памятная книжка для священника, или размышления о священнических обязанностях. М. : Тип. А. Семена, 1860. 340 с.
- Платон (Фивейский), архиеп. Костромской. Напоминание священнику об его обязанностях при совершении таинства покаяния : В 2 ч. Ч. 2. М. : Тип. А. Семена, 1861. 334, V с.
- Последование Крещальной Литургии. М. : Православный Свято-Тихоновский Богословский институт, 2002. 127 с.
- Психиатрия и актуальные проблемы духовной жизни : Сборник памяти профессора Д. Е. Мелехова. М. : Свято-Филаретовский православно-христианский институт, 2011. 168 с.
- Ригин Владимир, прот. Таинство крещения : Молитва родителей о детях, умерших некрещеными // Журнал Московской Патриархии. 1983. № 10. С. 79–80.
- Ригин Владимир, прот. Таинство крещения : Крещаемые и восприемники // Журнал Московской Патриархии. 1984. № 2. С. 79–80.
- Ригин Владимир, прот. Таинство крещения : Освящение воды // Журнал Московской Патриархии. 1984. № 3. С. 76–77.
- Ригин Владимир, прот. Таинство миропомазания : Молитвы на измовение святого мира // Журнал Московской Патриархии. 1984. № 11. С. 78–79.
- Сандырев А. Современное оглашение в Русской Православной Церкви и критерии его качества // Православная община. 1999. № 52. С. 20–33.
- Серафим (Сигрист), еп. Тем, кто хочет помогать оглашенным (Климент Александрийский и первая христианская школа) // Предание Церкви и пре-

- дание Школы : Материалы Международной богословской конференции (Москва, 22–24 сентября 1999 г.). М. : Свято-Филаретовская МВПХШ, 2002. С. 12–15.
- Сергий (Королев), прот. О подвиге общения // Православная община. 1994. № 2. С. 43–49.
- Словарь библейского богословия / Под ред. К. Леон-Дюфура и др. Брюссель : Жизнь с Богом, 1990. XXIV, 1287, IX с.
- Традиции святоотеческой катехизации : Пути возрождения : Материалы Международной богословско-практической конференции (Москва, 17–19 мая 2010 г.). М. : Свято-Филаретовский православно-христианский институт, 2011. 336 с.
- Традиция святоотеческой катехизации : Проблемы и критерии качества оглашения современных слушающих : Материалы Международной научно-богословской конференции (Москва, 25–27 мая 2011 г.). М. : Свято-Филаретовский православно-христианский институт, 2012. 374 с.
- Традиция святоотеческой катехизации : Современные вопросы подготовки катехизаторов : Материалы Международной научно-богословской конференции (Москва, 28–30 мая 2012 г.). М. : Свято-Филаретовский православно-христианский институт, 2013. 304 с.
- Традиция святоотеческой катехизации : Основной этап : Материалы Международной богословско-практической конференции (Москва–Московская область, 28–30 мая 2013 г.). М. : Свято-Филаретовский православно-христианский институт, 2014. 296 с.
- Феофан Затворник, еп. Что есть духовная жизнь и как на нее настроиться? : Собрание писем. М. : Правило веры, 2007. 337, [1] с.
- Флоровский Георгий, прот. Пути русского богословия. М. : Ин-т рус. цивилизации, 2009. 841, [3] с.
- Фудель С. И. Приступающему к крещению // Его же. Собрание сочинений : В 3 т. Т. 2. М. : Русский путь, 2003. С. 375–380.
- Христианство и другие религии : Сборник статей : Приложение к книге свящ. Георгия Кочеткова «Идите, научите все народы» : Катехизис для катехизаторов» / Сост. и предисл. свящ. Георгия Кочеткова. М. : Свято-Филаретовская МВПХШ, 1999. 104 с.
- Хулап Владимир, свящ. Катехуменат в истории Церкви : О богословских и пастырских аспектах возникновения и развития катехумената в I–V веках. URL: <http://www.sfi.ru/statja/katekhumenat-v-istorii-cerkvi> (дата обращения: 01.08.2014).
- Шмеман Александр, протопр. Великий пост. М : Паломник, 2002. 157, [1] с.
- Шмеман Александр, протопр. Водю и Духом : О таинстве Крещения. М. : Паломник, 2004. 223, [1] с.
- Шмеман Александр, протопр. Евхаристия. Таинство Царства. М. : Паломник, 2010. 304 с.

ОБ АВТОРАХ



СВЯЩЕННИК ГЕОРГИЙ КОЧЕТКОВ

Основатель, ректор и профессор Свято-Филаретовского православно-христианского института. Зав. кафедрой миссиологии, катехетики и гомилетики. Магистр (кандидат) богословия Свято-Сергиевского богословского института в Париже. Основатель и духовный попечитель Преображенского содружества малых православных братств.



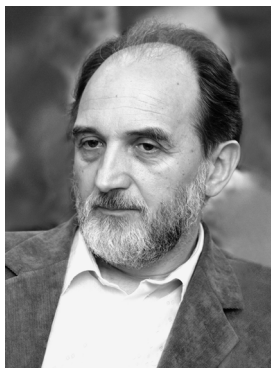
ГАСАК ДМИТРИЙ СЕРГЕЕВИЧ

Первый проректор и преподаватель экклезиологии Свято-Филаретовского православно-христианского института.



ГЗГЗЯН ДАВИД МКРТИЧЕВИЧ

Кандидат филол. наук, зав. кафедрой богословских дисциплин и литургики Свято-Филаретовского православно-христианского института. Член Межсоборного присутствия Русской православной церкви.



**КОПИРОВСКИЙ АЛЕКСАНДР
МИХАЙЛОВИЧ**

Кандидат пед. наук, профессор кафедры философии и гуманитарных дисциплин Свято-Филаретовского православно-христианского института.



МОЗГОВ КИРИЛЛ АНАТОЛЬЕВИЧ

Зам. зав. кафедры миссиологии, катехетики и гомилетики Свято-Филаретовского православно-христианского института. Преподаватель истории миссии и катехизации и церковнославянского языка.



ШИЛКИНА МАРГАРИТА ВАСИЛЬЕВНА

Кандидат философ. наук, декан факультета религиоведения, зав. кафедрой религиоведения Свято-Филаретовского православно-христианского института.



ЯКУНЦЕВ ВЛАДИМИР ИВАНОВИЧ

*Старший преподаватель, научный сотрудник
Научно-методического центра по миссии и кате-
хизации при кафедре миссиологии, катехетики и
гомилетики Свято-Филаретовского православно-
христианского института.*

ТРАДИЦИЯ СВЯТООТЕЧЕСКОЙ КАТЕХИЗАЦИИ
Коллективная научная монография

Свящ. Георгий Кочетков, Гасак Д. С.,
Гзгзян Д. М., Копировский А. М., Мозгов К. А.,
Шилкина М. В., Якунцев В. И.

Свято-Филаретовский
православно-христианский институт
105062, г. Москва, ул. Покровка, 29, нежилое помещение 2
Тел.: (495) 623-0380
E-mail: info@sfi.ru
<http://www.sfi.ru>

Издание подготовили:

ответственный редактор Кирилл Мозгов

редакторы Максим Дементьев, Ирина Кольцова,
Екатерина Степанова

оформление, макет и верстка Анна Данилевич

*В оформлении обложки использована
миниатюра Елисаветградского Евангелия
«Христос посылает апостолов на проповедь» (XVI в.)*

Подписано в печать 10.11.2014
Формат 60х90/16. Бумага офсетная
Гарнитура Плантин. Объем 11 печ. л. Тираж 1000 экз.

Отпечатано в типографии
издательско-полиграфической фирмы «Реноме»
192007, Санкт-Петербург, наб. Обводного канала, д. 40
Тел./факс: (812) 766-0566, <http://www.renomespb.ru>

Издания Свято-Филаретовского
православно-христианского института
вы можете приобрести в интернет-магазине
www.predanie.org